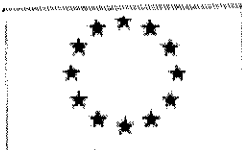


Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

EO. 20.3431-15/11

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA**I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

Oficjalna nazwa: Skarb Państwa - Starosta Tarnogórski Wykonujący Zadania z Zakresu Administracji Rządowej

Adres pocztowy: ul. Karłuszowiec 5

Miejscowość: Tarnowskie Góry **Kod pocztowy:** 42-600

Kraj: Polska **Tel.:** +48 323813786

Punkt kontaktowy:

Osoba do kontaktów: Katarzyna Atamaniec

E-mail: zamowienia@tarnogorski.pl **Faks:** +48 323813727

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): www.powiat.tarnogorski.pl

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

- ☒ **Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)
- ☐ **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS****II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą** (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „Tarnowskie Góry” w Tarnowskich Górach. Przedmiot niniejszego zamówienia stanowi prowadzenie w sposób ciągły eksploatacji i nadzoru przemysłowej oczyszczalni ścieków o wydajności 315 m³/dobę części chemicznej i 88 m³/dobę części biologicznej oraz w przypadku dużej ilości zanieczyszczonych odcieków o wysokim stężeniu boru, także eksploatacja kontenerowej oczyszczalni chemicznej. Od Wykonawcy oczekuje się starannego zapoznania się ze specyfikacją (SIWZ), a także dokonania wizji lokalnej na terenie oczyszczalni i zapoznania się z uwarunkowaniami eksploatacyjnymi wszystkich obiektów. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 8 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	90481000	
Dodatkowe przedmioty	90420000	
	90480000	
	90491000	

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach**SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury** *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

- ☒ Otwarta
☐ Ograniczona
☐ Ograniczona przyspieszona
☐ Negocjacyjna
☐ Negocjacyjna przyspieszona
☐ Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający** *(podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)*

EO.ZP.3431-15/11

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną *(jeżeli są znane):*

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- ☒ SIMAP
☐ OJS eSender

Login: ENOTICES_starosta_skarb

Dane referencyjne ogłoszenia: 2011-064986 *(rok i numer dokumentu)***IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja** *(jeżeli dotyczy)*

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2011/S 92-151024	z dnia 13/05/2011	(dd/mm/rrrr)
-----------------------------------------------	----------------------	--------------

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:10/05/2011 *(dd/mm/rrrr)*

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach

SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ W obu przypadkach

VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
II.2.1)	szacunkowa wartość bez Vat: 2 904 000 ,00	szacunkowa wartość bez Vat: 2 722 500,00
II.3)	okres w miesiącach: 48	okres w miesiącach: 45
III.1.2)	Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie faktur, które Wykonawca może wystawić dla Zamawiającego po comiesięcznym odbiorze prac udokumentowanym protokołem podpisanym przez strony umowy, przy czym wartość miesięcznego wynagrodzenia nie może przekroczyć 1/48 wynagrodzenia łącznego z tytułu wykonania wszystkich etapów prac.	Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie faktur, które Wykonawca może wystawić dla Zamawiającego po comiesięcznym pozytywnym odbiorze prac udokumentowanym protokołem podpisanym przez strony umowy, przy czym wartość miesięcznego wynagrodzenia nie może przekroczyć 1/45 wynagrodzenia łącznego z tytułu wykonania wszystkich etapów prac.

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
VI.3)	<p>12. WYMAGANY TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA:</p> <p>Termin wykonania zamówienia obejmuje okres od dnia zawarcia umowy, jednak nie wcześniej niż od dnia 01.07.2011 r. do 30.06.2015 r., w pięciu etapach, tj.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - etap I - od 01.07.2011 r. do 31.12.2011 r., - etap II - od 01.01.2012 r. do 31.12.2012 r., - etap III - od 01.01.2013 r. do 31.12.2013 r., - etap IV - od 01.01.2014 r. do 31.12.2014 r., - etap V - od 01.01.2015 r. do 30.06.2015 r. 	<p>12. WYMAGANY TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA:</p> <p>Termin wykonania zamówienia obejmuje okres od dnia zawarcia umowy, jednak nie wcześniej niż od dnia 01.10.2011 r. do 30.06.2015 r., w pięciu etapach, tj.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - etap I - od 01.10.2011 r. do 31.12.2011 r., - etap II - od 01.01.2012 r. do 31.12.2012 r., - etap III - od 01.01.2013 r. do 31.12.2013 r., - etap IV - od 01.01.2014 r. do 31.12.2014 r., - etap V - od 01.01.2015 r. do 30.06.2015 r.
VI.3)	<p>26. Zgodnie z art. 144, ust. 1 ustawy Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy na skutek okoliczności, które powodują, że zmiany będą konieczne z punktu widzenia interesów Wykonawcy lub Zamawiającego w szczególności:</p> <p>a. Zmiany dotyczyć mogą ograniczenia zakresu przedmiotu zamówienia, w szczególności w przypadku powstania okoliczności powodujących, że wykonanie tego zakresu nie leży w interesie publicznym oraz okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Zmiany wprowadzone zostaną po wcześniejszym zgłoszeniu przez którąkolwiek ze stron umowy, faktu zaistnienia okoliczności warunkującej konieczność wprowadzenia zmiany oraz obustronnej ich akceptacji.</p> <p>b. Zmiany w Wykazie osób, przewidzianych do realizacji przedmiotu zamówienia, gdy wynika ona z przyczyn losowych, całkowicie niezależnych od Wykonawcy. Ponadto osoby wyznaczone w ramach zmiany do realizacji zamówienia muszą posiadać wykształcenie,</p>	<p>26. Zgodnie z art. 144, ust. 1 ustawy Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy na skutek okoliczności, które powodują, że zmiany będą konieczne z punktu widzenia interesów Wykonawcy lub Zamawiającego w szczególności:</p> <p>a. Zmiany dotyczyć mogą ograniczenia zakresu przedmiotu zamówienia, w szczególności w przypadku powstania okoliczności powodujących, że wykonanie tego zakresu nie leży w interesie publicznym oraz okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Zmiany wprowadzone zostaną po wcześniejszym zgłoszeniu przez którąkolwiek ze stron umowy, faktu zaistnienia okoliczności warunkującej konieczność wprowadzenia zmiany oraz obustronnej ich akceptacji.</p> <p>b. Zmiany terminu wykonania umowy, tj. „Prowadzenia eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach” w przypadku ataku terrorystycznego, klęsk</p>

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
	<p>kwalifikacje zawodowe i doświadczenie równe lub większe od wykształcenia, kwalifikacji zawodowych i doświadczenia osoby lub osób wyszczególnionych w ofercie. W związku z powyższym Wykonawca zobowiązany będzie uzyskać pisemną zgodę od Zamawiającego, występując do niego z informacją o zmianie osób realizujących usługę.</p>	<p>żywiłowych, wystąpienie siły wyższej. c. Zmiany wynagrodzenia w przypadku ustawowej zmiany stawki podatku VAT. d. Zmiany w Wykazie osób, przewidzianych do realizacji przedmiotu zamówienia, gdy wynika ona z przyczyn losowych, całkowicie niezależnych od Wykonawcy. Ponadto osoby wyznaczone w ramach zmiany do realizacji zamówienia muszą posiadać wykształcenie, kwalifikacje zawodowe i doświadczenie równe lub większe od wykształcenia, kwalifikacji zawodowych i doświadczenia osoby lub osób wyszczególnionych w ofercie. W związku z powyższym Wykonawca zobowiązany będzie uzyskać pisemną zgodę od Zamawiającego, występując do niego z informacją o zmianie osób realizujących usługę.</p>

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
IV.3.3)	23/08/2011	08:30	20/09/2011	08:30
IV.3.4)	23/08/2011	08:30	20/09/2011	08:30
IV.3.8)	23/08/2011	09:00	20/09/2011	09:00

Prowadzenie eksploatacji oczyszczalni ścieków po Zakładach Chemicznych „TARNOWSKIE GÓRY” w Tarnowskich Górach**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
Oficjalna nazwa:	
Adres pocztowy:	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Kraj:	
Punkt kontaktowy:	Tel.:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	Faks:
Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)**VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

17/08/2011 (dd/mm/rrrr)

WICESTAROSTA

Andrzej Pilot